

*убежденная* в том, что заключение договора о запрещении размещения на дне морей и океанов и в его недрах ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения явится шагом на пути к исключению дна морей и океанов и его недр из гонки вооружений,

1. *приветствует* представление Генеральной Ассамблеи на ее настоящей сессии проекта договора о запрещении размещения на дне морей и океанов и в его недрах ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, приложенного к докладу Совещания Комитета по разоружению, и различные соображения и предложения, сделанные в отношении проекта договора;

2. *призывает* Совещание Комитета по разоружению принять во внимание все предложения и соображения, которые были сделаны на настоящей сессии Генеральной Ассамблеи, и продолжить свою работу по этому вопросу, с тем чтобы текст проекта договора мог быть представлен на рассмотрение Генеральной Ассамблеи.

*1836-е пленарное заседание,  
16 декабря 1969 года*

## 2603 (XXIV). Вопрос о химическом и бактериологическом (биологическом) оружии

### А

*Генеральная Ассамблея,*

*принимая во внимание,* что химические и биологические средства ведения войны всегда вызывали ужас и справедливо осуждались международным сообществом,

*считая,* что эти средства ведения войны по своей природе достойны порицания, так как их последствия часто не поддаются контролю, их невозможно предвидеть, и они могут оказывать поражающее действие в равной мере как на военный персонал, так и на гражданское население, и поскольку их применение было бы связано с серьезной опасностью расширения такого применения,

*напоминая,* что ряд международных актов запрещает или направлен на предотвращение использования таких средств ведения войны,

*отмечая особо* в этой связи, что:

*а)* большинство существовавших в то время государств присоединились к Протоколу о запрещении применения на войне удушливых, ядовитых или других подобных газов и бактериологических средств, подписанному в Женеве 17 июня 1925 г.<sup>25</sup>,

*б)* за прошедшее с тех пор время к Протоколу присоединились другие государства,

*с)* еще ряд государств заявили, что они будут придерживаться его принципов и целей,

<sup>25</sup> League of Nations, *Treaty Series*, vol. XCIV (1929), No. 2138.

*д)* эти принципы и цели в целом соблюдались в практике государств,

*е)* Генеральная Ассамблея единогласно призвала к строгому соблюдению всеми государствами принципов и целей Женевского протокола<sup>26</sup>,

*признавая* поэтому с учетом всех вышеизложенных обстоятельств, что Женевский протокол содержит общепризнанные нормы международного права, запрещающие применение в международных вооруженных конфликтах всех биологических и химических средств ведения войны, независимо от возможного технического развития,

*принимая во внимание* доклад Генерального секретаря, подготовленный с помощью группы экспертов-консультантов, назначенных им в соответствии с резолюцией 2454 А (XXIII) Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1968 г., который называется «Химическое и бактериологическое (биологическое) оружие и последствия его возможного применения»<sup>27</sup>,

*считая,* что этот доклад и предисловие к нему Генерального Секретаря еще настоятельнее подчеркивают неотложность подтверждения таких норм и устранения в будущем любой неопределенности в отношении их объема запрещения, а также обеспечения путем такого подтверждения эффективности этих норм и предоставления всем государствам возможности проявить свою решимость соблюдать их,

*объявляет* противоречащим общепризнанным нормам международного права, изложенным в Протоколе о запрещении применения на войне:

*а)* удушливых, ядовитых или других подобных газов и бактериологических средств, подписанном в Женеве 17 июня 1925 года, применение в международных вооруженных конфликтах любых химических средств ведения войны: химических веществ, будь то газообразных, жидких или твердых, которые могли бы быть применены ввиду их прямого токсического воздействия на человека, животных или растения;

*б)* любых биологических средств ведения войны: живых организмов, каковы бы ни были их природа и получаемый на их основе инфекционный материал, которые предназначены вызывать болезни или смерть человека, гибель животных или растений и последствия применения которых зависят от их способности размножаться в подвергшихся их нападению человеческом организме, животном или растении.

*1836-е пленарное заседание  
16 декабря 1969 года*

<sup>26</sup> См. Резолюцию 2162 В (XXI) от 5 декабря 1966 г., пункт I.

<sup>27</sup> Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.69.I.24.

## В

*Генеральная Ассамблея,*

*напоминая* о своей резолюции 2454 А (XXIII) от 20 декабря 1968 г.,

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря от 1 июля 1969 г. «Химическое и бактериологическое (биологическое) оружие и последствия его возможного применения»<sup>28</sup>,

*отмечая* выводы доклада Генерального секретаря и рекомендации, содержащиеся в предисловии к этому докладу,

*отмечая* также прения по докладу Генерального секретаря на Совещании Комитета по разоружению и в ходе двадцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи,

*имея в виду* вывод доклада о том, что перспективы всеобщего и полного разоружения под строгим и эффективным международным контролем и, следовательно, мира во всем мире значительно проясняются, если будет прекращена разработка, производство и накопление запасов химических и бактериологических (биологических) веществ, предназначенных для целей войны, и если они будут исключены из всех военных arsenалов,

*признавая* значение Протокола о запрещении применения на войне удушливых, ядовитых или других подобных газов и бактериологических средств, подписанного в Женеве 17 июня 1925 г.<sup>28</sup>,

*сознавая* необходимость сохранения без изменений Женевского протокола и обеспечения его универсальной применимости,

*подчеркивая* безотлагательную необходимость достижения скорейшей ликвидации химического и бактериологического (биологического) оружия,

## I

1. *подтверждает* свою резолюцию 2162 В (XXI) от 5 декабря 1966 г. и вновь призывает все государства к строгому соблюдению принципов и целей Протокола о запрещении применения на войне удушливых, ядовитых или других подобных газов и бактериологических средств, подписанного в Женеве 17 июня 1925 г.;

2. *призывает* все государства, которые этого еще не сделали, присоединиться к Женевскому протоколу или ратифицировать его в течение 1970 г. в ознаменование сорок пятой годовщины его подписания и двадцать пятой годовщины Организации Объединенных Наций;

## II

1. *приветствует* доклад Генерального секретаря как авторитетное заявление о химическом и бактериологическом (биологическом) оружии и

<sup>28</sup> League of Nations, *Treaty Series*, vol. XCIV (1929), No. 2138.

последствиях его возможного применения и выражает свою благодарность Генеральному секретарю, а также помогавшим ему экспертам-консультантам;

2. *просит* Генерального секретаря опубликовать доклад на стольких языках, на скольких это будет желательно и практически осуществимо, используя возможности Управления общественной информации Организации Объединенных Наций;

3. *рекомендует* всем правительствам широко распространить доклад, с тем чтобы ознакомить общественное мнение с его содержанием, и предлагает специализированным учреждениям, межправительственным организациям и национальным и международным неправительственным организациям использовать свои возможности для широкого ознакомления с докладом;

4. *рекомендует* доклад Генерального секретаря Совещанию Комитета по разоружению в качестве основы для дальнейшего рассмотрения Совещанием вопроса о ликвидации химического и бактериологического (биологического) оружия;

## III

1. *принимает к сведению* проект Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов химического и бактериологического (биологического) оружия и его уничтожения, представленный Генеральной Ассамблее делегациями Белорусской Советской Социалистической Республики, Болгарии, Венгрии, Монголии, Польши, Румынии, Союза Советских Социалистических Республик<sup>29</sup>, Украинской Советской Социалистической Республики и Чехословакии, и проект Конвенции о запрещении биологических средств ведения войны, представленный Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии Совещанию Комитета по разоружению<sup>30</sup>, а также другие предложения;

2. *просит* Совещание Комитета по разоружению срочно рассмотреть вопрос о возможности достижения соглашения о запрещении и других мерах, о которых говорится в проектах конвенций, указанных в предыдущем пункте, и других относящихся к этому вопросу предложениях;

3. *просит* Совещание Комитета по разоружению представить двадцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций доклад о ходе работы по всем аспектам проблемы ликвидации химического и бактериологического (биологического) оружия;

4. *просит* Генерального секретаря препроводить Совещанию Комитета по разоружению все документы и отчеты заседаний Первого комитета,

<sup>29</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать четвертая сессия, Приложения*, пункты 29, 30, 31 и 104 повестки дня, документ А/7655.

<sup>30</sup> См. *Официальные отчеты Комиссии по разоружению, Дополнение за 1969 г.*, документ DC/232, приложение С, раздел 20.

касающиеся вопросов, связанных с проблемой химического и бактериологического (биологического) оружия.

*1836-е пленарное заседание,  
16 декабря 1969 года*

## 2604 (XXIV). Настоятельная необходимость приостановки ядерных и термоядерных испытаний

**A**

*Генеральная Ассамблея,*

*признавая* настоятельную необходимость приостановки испытаний ядерного и термоядерного оружия,

*напоминая* о своих резолюциях 2163 (XXI) от 5 декабря 1966 г., 2343 (XXII) от 19 декабря 1967 г. и 2455 (XXIII) от 20 декабря 1968 г.,

*напоминая далее,* что в вышеупомянутых резолюциях была выражена надежда на то, что государства будут содействовать эффективному международному обмену сейсмическими данными,

*рассмотрев* доклад от 3 ноября 1969 г., представленный Советанием Комитета по разоружению<sup>31</sup>, и в частности те его части, в которых говорится о содействии достижению полного запрещения испытаний путем международного обмена сейсмическими данными, а также другие соответствующие предложения, сделанные на Советании,

*отмечая* совместные меморандумы относительно договора о полном запрещении испытаний, представленные 15 сентября 1965 г.<sup>32</sup>, 17 августа 1966 г.<sup>33</sup> и 26 августа 1968 г.<sup>34</sup> Бирмой, Бразилией, Индией, Мексикой, Нигерией, Объединенной Арабской Республикой, Швецией и Эфиопией, которые были приложены к докладам Советания Комитета восемнадцати государств по разоружению и в каждом из которых говорилось о том, что улучшение международного обмена сейсмическими данными будет содействовать решению проблемы проверки полного запрещения испытаний,

*изучив* представленное Советанию Комитета по разоружению предложение относительно предоставления правительствам информации в связи с осуществлением всемирного обмена сейсмологическими данными с целью содействия достижению полного запрещения испытаний<sup>35</sup>,

1. *просит* Генерального секретаря направить правительствам всех государств — членом Организации Объединенных Наций, членом специали-

<sup>31</sup> Там же, документ DC/232.

<sup>32</sup> Там же, Дополнение за январь — декабрь 1965 г., документ DC/227, приложение I, раздел F.

<sup>33</sup> Там же, Дополнение за 1966 г., документ DC/228, приложение I, раздел O.

<sup>34</sup> Там же, Дополнение за 1967 и 1968 гг., документ DC/231, приложение I, раздел 10.

<sup>35</sup> Там же, Дополнение за 1969 г., документ DC/232, приложение C, раздел 15.

зированных учреждений, Международного агентства по атомной энергии, участникам Статута Международного Суда запрос о предоставлении информации, прилагаемый к настоящей резолюции;

2. *предлагает* этим правительствам сотрудничать с Генеральным секретарем в деле скорейшего предоставления запрошенной информации не позднее 1 мая 1970 г.;

3. *просит* Генерального секретаря по получении ответов незамедлительно распространить их среди правительств, упомянутых выше в пункте 1, и членом Советания Комитета по разоружению с целью оказания помощи Советанию в его дальнейшем рассмотрении вопроса о достижении полного запрещения испытаний.

*1836-е пленарное заседание,  
16 декабря 1969 года*

## ПРИЛОЖЕНИЕ

Запрос Генерального секретаря Организации Объединенных Наций правительству . . . . . о предоставлении некоторой информации в связи с вопросом о введении всемирного обмена сейсмологическими данными, что содействовало бы достижению полного запрещения испытаний

В целях выяснения имеющихся ресурсов для возможного введения эффективного всемирного обмена сейсмологической информацией, что содействовало бы достижению полного запрещения испытаний, Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций просит правительство . . . . . представить ему для передачи Советанию Комитета по разоружению список всех имеющихся в его распоряжении сейсмических станций, записи которых оно готово передавать на основе гарантированного предоставления данных, и сообщить некоторую информацию о каждой станции в порядке, изложенном ниже:

### A. Обычные сейсмографические станции

1. Наименование станции, название и адрес обслуживающей организации.
2. Координаты станции, включая высоту над уровнем моря.
3. Приборы и записываемые компоненты вместе со скоростью записи (сведения должны включать данные об оперативном усилении при периодах в 1 секунду для короткопериодных и широкополосных сейсмографов и при периодах в 15 или 20 секунд для приборов, регистрирующих данные периоды. Необходимо также представить полную кривую чувствительности прибора в абсолютных единицах).

Правительство . . . . . также просит представить информацию о геологической характеристике грунта под станциями и указать, будут ли представлены полностью аннотированные записи, в том числе точность времени. Полезно было бы также узнать о сроках, в которые правительство . . . . . было бы готово представлять подлинные записи или качественные копии и, если это будут копии, форму этих копий (например, 16-, 35 и 70-миллиметровые фильмы, копии типа «зирокс» и т. д.). Было бы желательно указать, есть ли намерение сдать на хранение копии всех записей в сейсмологический центр, данные которого будут доступны для всех, или же правительство . . . . . желает гарантировать предоставление этих данных лишь на основе двустороннего требования.

### B. Станции, имеющие группу сейсмодатчиков

1. Наименование станции, название и адрес обслуживающей организации